

**Bryssel den 26 augusti 2025
(OR. en)**

12248/25

FIN 990

FÖLJENOT

från:	Piotr SERAFIN, ledamot av Europeiska kommissionen
inkom den:	26 augusti 2025
till:	Nicolai WAMMEN, ordförande för Europeiska unionens råd
Komm. dok. nr:	BUDGET DEC(2025) 12
Ärende:	Förslag till anslagsöverföring nr DEC 12/2025 inom avsnitt III – kommissionen – i den allmänna budgeten för 2025

För delegationerna bifogas dokument – BUDGET DEC(2025) 12.

Bilaga: BUDGET DEC(2025) 12



BRYSSEL DEN 26/08/2025

ALLMÄNNA BUDGETEN - BUDGETÅRET 2025
AVSNITT III - KOMMISSIONEN AVDELNING 16, 30

ANSLAGSÖVERFÖRING NR DEC 12/2025

MEDLEN ÖVERFÖRS FRÅN

KAPITEL - 30 04 Solidaritetsmekanismer (särskilda instrument)

ARTIKEL - 30 04 02 Reserv för Europeiska fonden för justering för
globaliseringseffekter för uppsagda arbetstagare (EGF)

Åtag.bem.

-3 085 166,00

MEDLEN ÖVERFÖRS TILL

KAPITEL - 16 02 Inspråktagande av solidaritetsmekanismer (särskilda
instrument)

ARTIKEL - 16 02 02 Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter för
uppsagda arbetstagare (EGF)

Åtag.bem.

3 085 166,00

I. UPPGIFTER OM DE RUBRIKER FRÅN VILKA MEDEL ÖVERFÖRS

I.1

a) Budgetrubrik

30 04 02 - Reserv för Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter för uppsagda arbetstagare (EGF)

b) Belopp per den 14.7.2025

	Åtag.bem.
1 Anslag för budgetåret (urspr. anslag + ÄB)	34 460 570,00
2 Överföringar (inkl. överföringar som väntar på godkännande, dvs. DEC 11/2025)	-9 100 705,00
3 Sammanlagda anslag för budgetåret (1+2)	25 359 865,00
4 Utnyttjade anslag	0,00
5 Disponibla anslag (3-4)	25 359 865,00
6 Föreslagen minskning	3 085 166,00
7 Sammanlagda anslag fram till budgetårets slut (5-6)	22 274 699,00
8 Minskning i procent av de anslag som förts upp i budgeten (6/1)	8,95 %
9 Summan av de överföringar från rubriken som skett på grundval av artikel 30.1 b i budgetförordningen, i procent av de slutliga anslagen för budgetåret	Ej tillämpligt

c) Inkomster från återvunna belopp (överförda från föregående budgetår)

	Åtag.bem.
1 Disponibla anslag i början av budgetåret	0,00
2 Disponibla anslag per den 14.7.2025	0,00
3 Utnyttjandegrad [(1-2)/1]	Ej tillämpligt

d) Motivering av överföringen

Budgetbestämmelserna för Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter för uppsagda arbetstagare (EGF) fastställs i punkt 9 i det interinstitutionella avtalet av den 16 december 2020 mellan Europaparlamentet, Europeiska unionens råd och Europeiska kommissionen om budgetdisciplin, samarbete i budgetfrågor och sund ekonomisk förvaltning samt om nya egna medel, inbegripet en färdplan för införandet av nya egna medel.

I enlighet med dessa bestämmelser ska kommissionen för Europaparlamentet och rådet lägga fram ett förslag till överföring av anslag från reserven för EGF till berörd budgetpost samtidigt med förslaget till beslut om att utnyttja fonden.

II. UPPGIFTER OM DE RUBRIKER TILL VILKA MEDEL ÖVERFÖRS

II.1

a) Budgetrubrik

16 02 02 - Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter för uppsagda arbetstagare (EGF)

b) Belopp per den 14.7.2025

	Åtag.bem.
1 Anslag för budgetåret (urspr. anslag + ÅB)	0,00
2 Överföringar (inkl. överföringar som väntar på godkännande, dvs. DEC 11/2025)	8 930 705,00
3 Sammanlagda anslag för budgetåret (1+2)	8 930 705,00
4 Utnyttjade anslag	7 999 015,00
5 Disponibla anslag (3-4)	931 690,00
6 Begärd ökning	3 085 166,00
7 Sammanlagda anslag fram till budgetårets slut (5+6)	4 016 856,00
8 Ökning i procent av de anslag som förts upp i budgeten (6/1)	Ej tillämpligt
9 Summan av de överföringar till rubriken som skett på grundval av artikel 30.1 b i budgetförordningen, i procent av de slutliga anslagen för budgetåret	Ej tillämpligt

c) Inkomster från återvunna belopp (överförda från föregående budgetår)

	Åtag.bem.
1 Disponibla anslag i början av budgetåret	7 303 954,18
2 Disponibla anslag per den 14.7.2025	7 303 954,18
3 Utnyttjandegrad [(1-2)/1]	0,00 %

d) Motivering av överföringen

I förslaget till beslut COM(2025) 302 konstaterade kommissionen, i enlighet med alla tillämpliga bestämmelser i EGF-förordningen, att villkoren är uppfyllda för ett finansiellt bidrag från Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter för att täcka ansökan EGF/2025/002 DE/Goodyear2.

Det belopp på 3 085 166 euro som begärts av de tyska myndigheterna kommer att bidra till finansieringen av ett samordnat paket med stödberättigande individanpassade tjänster med inriktning på 915 mottagare efter omplaceringar vid två av Goodyears produktionsanläggningar (en ledande däcktillverkare) i Tyskland i enlighet med de insatskriterier som fastställs i artikel 4.2 a i EGF-förordningen. Det ekonomiska bidraget från fonden är avsett att bidra till de drabbade personernas återinträde på arbetsmarknaden.

ANNEX

TRANSFERS RELATED TO THE EUROPEAN GLOBALISATION ADJUSTMENT FUND FOR DISPLACED WORKERS (EGF) IN 2025

COMMISSION PROPOSALS AT 14/07/2025

The table below shows the transfer proposals transmitted to the European Parliament and the Council to date, which relate to the EGF financial year 2025, and the amount of the EGF reserve that will remain should these proposals be approved as proposed by the Commission.

Transfer Ref	Date sent to B.A.	Content	Amounts in EUR (Commitments from Reserve)
		Initial appropriations	34 460 570,00
DEC 04	26/03/2025	EGF/2024/003 BE/Van Hool	7 999 015,00
DEC 09	27/05/2025	EGF/2025/000 TA 2025	170 000,00
DEC 11	26/08/2025	EGF/2025/001 BE/BelGaN	931 690,00
DEC 12	26/08/2025	EGF/2025/002 DE/Goodyear2	3 085 166,00
		Total of Proposals	12 185 871,00
		Remainder revised appropriations	22 274 699,00

To date, the levels of available internal assigned revenue payment appropriations are as follows:

Line 16 01 01 – Support expenditure for the European Globalisation Adjustment Fund for Displaced Workers (EGF)

Amounts in EUR	
Internal assigned revenue – current year	0,00
Internal assigned revenue – carried-over from previous year	0,00

Line 16 02 02 – European Globalisation Adjustment Fund for Displaced Workers (EGF)

Amounts in EUR	
Internal assigned revenue – current year	0,00
Internal assigned revenue – carried-over from previous year	7 303 954,18